





الألوان هي اللمسات الفنية في حياتنا، تلون محيطنا بانعكاس من شخصياتنا ومشاعرنا.

تمامًا مثلما يختار الفنان الماهر كل لون بعناية، فالألوان التي نختارها لمساحاتنا تشكل لوحة تجاربنا اليومية. سواء كانت نسمة ناعمة من الطمأنينة، أو لمسة جريئة من الإبداع؛ يمكن للخيار المناسب من **توباز سيجنيتشر** أن يحول أي مساحة إلى تحفة فنية تعكس أعماقنا وتخلق الأجواء التي نحلم بها. Colours are the brushstrokes of our lives, painting our surroundings with hues reflecting our personalities and emotions.

As a master artist carefully chooses each shade, the colours we select for our spaces shape the canvas of our daily experiences. Whether it's a soft whisper of tranquillity or a bold splash of creativity, the right **Topaz Signature** can transform any space into a masterpiece that echoes our innermost selves and inspires the mood we wish to create.







### **Unique Finish**

Topaz Signature Elegant Silk offers a smooth, silk-like finish, adding a touch of opulence.

Topaz Signature Luxury Matt provides a velvety, modern matt look, while Topaz Signature

Semi-Gloss, with its soft sheen, brings a subtle glow and added depth to walls. And for those seeking a deeper, richer, and more refined finish, Topaz Signature Endless Matt offers the ultimate matt experience for any interior surface. All four paints combine the renowned quality of Topaz with refined elegance and lasting durability.

Step into a world of finer living.



### لمسة نهائية فريدة

يمنحك توباز سيجنيتشر حريـري راقي ملمسًا ناعمًا مثل الحرير، مضيفًا لمسة من الفخامة. بينما يوفر توباز سيجنيتشر مطفي فاخر مظهرًا مطفيًا مخمليًا وعصريًا. أما توباز سيجنيتشر نصف لامع، فيمنــح جدرانك توهـجًا خفيفًـا من خلال لمعانه النــاعم، ويضيف لها عمـقًا وجاذبية. ولمن يبحـث عن لمسة مطفية أعمق، وأغنى، وأكثر أنافة، فإن توبــاز سيجنيتشر مطفي فائق هو الخيار الأمثل لئي سطح داخلي. تتميز الدهانات الأربعة بالأناقة وقــوة التحـمل، إلى جانـب الجودة الفــائقة التي تشتهر بها توباز.

### **Topaz Signature Luxury Matt**

**Superior Finish. Excellent Opacity. Rich Colour Experience.** 

Paint that offers a velvety, matt finish for those who appreciate subtlety and depth. **Topaz Signature Luxury Matt** provides a serene backdrop, allowing your furniture and décor to take centre stage while adding a touch of modernity to your space. Perfect for creating cosy, intimate settings, it ensures that every room feels warm and inviting.

### توباز سيجنيتشر مطفي فاخر

لمسة نهائية فائقة. انطفاء ناعم وجميل. تجربة غنية بالألوان.

يمنحك هذا الدهان لمسة مخملية مطفية لمن يقّدرون الدقة وعُمق التصميم. **توباز سيجنيتشر مطفي فاخر** يوفر خلفية هادئة تبرز جمال أثاثك وديكورك وتخفي العيوب السطحية؛ مع إضافة لمسة عصرية إلى مساحاتك الداخلية. ويعُد مثالياً لخلق أجواء مريحة ورقيقة، لضمان شعورك بالدفء والترحاب في كل غرفة.





### Topaz Signature

### **Topaz Signature Semi-Gloss**

Superior Opacity. Soft-Sheen Finish. Rich Colour Experience.

A paint that brings energy to every room.

With its gentle glow, **Topaz Signature Semi-Gloss** subtly reflects light, adding dimension and quiet brilliance to your walls. Ideal for vibrant, lived-in spaces like kitchens, bathrooms, and hallways, where elegance meets durability. Crafted to withstand time, **Topaz Signature Semi-Gloss** transforms spaces into statements full of life.

### توباز سيجنيتشر نصف لامع

تغطية فائقة. لمسة لامعة ناعمة. تجربة غنية بالألوان.

دهان يضفي الحيوية على كل غرفة. يعكس **توباز سيجنيتشر نصف لامع** من خلال لمعانه الرقيق الضوء بشكل خفيف، مما يُضيف بُعدًا ولمعانًا هادئًا لجدرانك. مثالي للمساحات المليئة بالنشاط مثل المطابخ، والحمامات، والممرات؛ حيث تلتقى الأناقة بالمتانة. مُصمم ليدوم طويلًا، ويحول المساحات إلى أجواء مفعمة بالحياة.



# **Topaz Signature Elegant Silk**

**Excellent Opacity. Silky-Smooth Finish. Rich Colour Experience.** 

Paint that embodies sophistication and grace. Its smooth, silk-like finish adds a touch of opulence to any room, reflecting light beautifully and creating an ambiance of understated luxury. Ideal for living rooms, dining areas, and bedrooms, Topaz Signature Elegant Silk transforms ordinary walls into extraordinary canvases.

### توباز سيجنيتشر حريري راقي

تغطية مثالية. لمسة حريرية ناعمة. تجربة غنية بالألوان.

**Cosmic Tempo** 

54500

دهان يجسد الأناقة والرقي. لمسته الحريــرية الناعمــة تضــفي إحساســاً بالرفاهيــة على أي غرفة؛ وتعكـس الأضواء بطريقة مذهلة، مما يخلق أجواءً هادئة وفاخرة. يُعد مثاليًا لغرف المعيشة وغرف الطعام وحتى غرف النوم. **توباز سيجنيتشر حريري** راقي يحول الجدران التقليدية إلى لوحات فنية مثالية.

## **Topaz Signature Endless Matt**

Ultra Matt Finish. Richest Colour Experience yet. Multi-Surface Versatility.

This paint refines every surface with a finish that feels as delicate as it appears. Designed to eliminate glare and enhance depth, **Topaz Signature Endless Matt** creates an immersive, high-end aesthetic unlike any other. More than a paint, it's a statement of subtle elegance.

### توباز سیجنیتشر مطفی فائق

لمسة مطفية فائقة. تجربة استثنائية غنية بالألوان. قابلية الاستخدام على مختلف الأسطح.

يرتقي هذا الطلاء بجمال أي سطح، من خلال لمسة نهائية ناعمة وبارزة. مُصمم لمنع الانعكاسات وتعزيز الإحساس بالعمق، توباز سيجنيتشر مطفي فائق يخلق اجواءً جمالية وراقية لا مثيل لها. إنه أكثر من مجرد دهان، إنه رمز للرقي الهادىء.

## Topaz Signature

### **Unmatched Washability**

Your walls will stay pristine and vibrant, day after day.



### قابلية فائقة للغسل

ستظل جدرانك نظيفة وجميلة مع مرور الأيام.



\*Full details are available in the Topaz Signature Endless Matt brochure \*کافة التفاصیل متوفرة فی کتیب توباز سیجنیتشر مطفی فائق

## Topaz Signature



#### **Odour-Free**

No lingering smells to disrupt your comfort.



بدون رائحة

خالٍ من الروائح منذ اليوم الأول من أجل راحتك.



# **Improved Indoor Air Quality**

Free from formaldehyde, APEO, and heavy metals, for improved indoor air quality and a healthier living space.



### يحسن من جودة الهواء الداخلي

خالٍ من الفورمالديهايد والمعادن الثقيلة والمواد الضارة، لتحسين جودة الهواء الداخلي؛ ولمساحات معيشة أكثر صحة لك ولعائلتك.



Your Space, Your Signature. بصمتك في مساحتك الداخلية. The Extraordinary Paint For Every Interior Surface. الدهان الاستثنائي لكل سطح داخلي.





14

As a world-leading supplier of trusted coating solutions, Hempel is a global company with strong values, working with customers in the protective, marine, decorative, container and yacht industries. Hempel factories, R&D centres and stock points are established in every region. Across the globe, Hempel's coatings protect surfaces, structures and equipment. They extend asset lifetimes, reduce maintenance costs and make homes and workplaces safer and more colourful.

Hempel was founded in Copenhagen, Denmark in 1915. It is proudly owned by the Hempel Foundation, which ensures a solid economic base for the Hempel Group and supports cultural, social, humanitarian and scientific purposes around the world.

Hempel Dammam +966 13 847 1616 Hempel Oman +968 2459 2759

Hempel Jeddah +966 12 257 4567 Hempel Bahrain +973 1772 8668

Hempel Riyadh +966 11 497 7839 Hempel Kuwait +965 2202 0700

Hempel Emirates +971 6531 0140 Hempel Abu Dhabi +971 2555 2279

Hempel Qatar +974 4455 9000

/HempelDecorativeME



/HempelDecoME



/Hempelpaintsarabia



/Hempelpaintsarabia



Scan Me

